



Micheline Gervais, Les PROS MG
mgervais@prosmg.com
www.lesprosmg.com

294, croissant des Violettes
Dorval, Québec, Canada, H9S 3N9
(514) 631-9748

Enjeux de l'univers social vol.10 no 3

Chansons et contes traditionnels du Québec et de la Nouvelle-France

Spectacles et ateliers



Gaëtane Breton, chanteuse, conteuse & comédienne

Depuis de nombreuses années, Gaëtane Breton s'intéresse aux traditions du Canada français. En 1974, elle forme le duo Breton-Cyr avec son collègue Richard Cyr, groupe remarqué de la chanson traditionnelle des années 70 au cours desquelles ont paru six albums, dont un pour enfants. Quand le duo se sépare après 15 ans de carrière, Gaëtane reprend le flambeau, en solo ou en compagnie de musiciens.

Elle s'adresse alors au jeune public et au milieu scolaire dans le but d'initier les enfants à notre patrimoine culturel canadien-français, en puisant toujours dans nos traditions du conte et de la chanson. C'est dans le cadre de cette démarche qu'elle enregistre son premier CD pour enfants, **Sur les traces de Poiléplume**, un personnage d'origine acadienne. Toujours disponible, ce CD sert à préparer les enfants lors de sa venue dans les écoles. Elle crée ensuite **Mes Noël d'autrefois** relatant ceux qu'elle a passés en Beauce. Elle y greffe un atelier pour les 2^e et 3^e cycles du primaire axé sur le temps des Fêtes en Nouvelle-France jusqu'à nos jours, y ajoutant diverses anecdotes historiques.



Micheline Gervais, Les PROS MG
mgervais@prosmg.com
www.lesprosmg.com

294, croissant des Violettes
Dorval, Québec, Canada, H9S 3N9
(514) 631-9748

En 2008, elle s'engage résolument dans la création de spectacles historiques pour le primaire, de la maternelle à la 6^e année, en particulier au sujet de la Nouvelle-France. Ces prestations visent à valoriser l'histoire de notre pays en y intégrant des chansons inédites accompagnées par des musiciens jouant des instruments d'époque : vielle à roue, cornemuse, diverses flûtes, luth et bien d'autres. Commencent alors à circuler **Les aventures de Samuel de Champlain**, accompagné d'un *livre-CD* paru aux éditions Planète rebelle ; **La fondation de Ville-Marie**, couvrant la période de 1642 à la Grande Paix de 1701, rassemble des personnages marquants tels que Maisonneuve, Jeanne Mance, Marguerite Bourgeoys, Dollard des Ormeaux et bien sûr leurs alliés, les Hurons et les Algonquins. Montréal fêtant le 375^e anniversaire de sa fondation en 2017, il va de soi que nos élèves et le jeune public s'approprient ce grand événement qui salue les héros qui ont fondé notre pays; ils les retrouveront dans leurs dangereux voyages, leur difficile quotidien et leur fabuleuse adaptation à ces nouvelles terres. Chansons tapies dans les bagages, airs de luth (Maisonneuve en jouait) et compositions originales composent une fresque captivante tout autant que bien documentée, soutenue par une instrumentation fascinante et d'époque. Ajoutons qu'un document pédagogique accompagne ces prestations; les enseignants-es peuvent l'utiliser avant et après les spectacles. Le répertoire **Culture à l'école** cible aussi les ateliers pour le primaire, selon les niveaux.

Mentionnons enfin quelques interventions journalistiques et littéraires. Un article paru dans Le Soleil du 15 février dernier titrait « *Les jeunes Québécois ont l'histoire triste* ». La journaliste Annie Mathieu mentionne que l'histoire, pour les jeunes qui arrivent au secondaire, se résume entre autres ainsi : « *Série de défaites* », « *Ils se sont battus et ont perdu* » et « *On s'est fait avoir* ». Ces citations proviennent d'une vaste enquête réalisée par l'historien Jocelyn Létourneau auprès de jeunes du secondaire jusqu'à l'université et révélant que ces derniers ont une vision neutre, optimiste ou très pessimiste de l'histoire du Québec. Souhaitons que nos élèves se donnent des héros stimulants issus de notre histoire pour en admirer les forces tout en restant vrais. Notre histoire n'a pas besoin de la fiction; elle est incroyablement riche en faits véridiques, nobles et fédérateurs. « *Une nation qui n'habite pas sa propre histoire, et qui la traite comme un résidu folklorique qu'on laisse périr avant de construire du neuf, n'en est plus vraiment une : c'est un bazar ou un centre d'achat. Ce n'est certainement plus une réalité intéressante à laquelle on s'attache et dans laquelle on voudra s'investir.* » Mathieu Bock-Côté | Le Journal de Montréal | 2014-02-19. À son tour, l'écrivain Thomas King, romancier et animateur de télévision canadien connu pour ses critiques déclare : « *Nous sommes nombreux à penser que l'histoire, c'est le passé. Faux. L'histoire, ce sont les histoires que nous nous racontons sur le passé. Et c'est tout.* »

Renseignements et réservations

Les PROS MG 514 631-9748 mgervais@lesprosmg.com www.lesprosmg.com

Enjeux de l'univers social vol.10 no 3